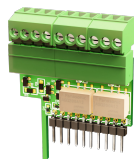


## PRODUKTBLATT

### Bild des Produkts



### Identifikation des Produkts

Tabelle 1. Bezeichnung, Artikelnummer und E-Nummer

| Bezeichnung                                          | Artikel Nr.   | E-Nummer  |
|------------------------------------------------------|---------------|-----------|
| Relais-/Kommunikationskarten der ECO-Serie (CEO-FLX) | A-AL1224CEO01 | 52 137 85 |

### Technische Beschreibung

Alarm- und Kommunikationskarte, die als Option für Produkte der ECO-Serie mit CEO-FLX-Motherboards vorgesehen ist. Die Karte dient zur Übertragung von Alarm-, Status- und Überwachungsinformationen zwischen dem ECO-Gerät und externen Systemen. Sie ist mit zwei Relaisausgängen (NO/NC/COM) ausgestattet. Ein Relais signalisiert einen Stromausfall und das andere fungiert als Buzzer-Alarm (Ausfall der Sicherung beim Zurücksetzen auf Werkseinstellungen). Beide Relaisausgänge können über PowerWatch je nach Bedarf eingestellt und angepasst werden. Die Karte ist voll kompatibel mit PowerWatch. Die Installation der Platine ermöglicht die Konfiguration und Überwachung von der ECO-Einheit bis zur PowerWatch und bietet so erweiterte Funktionen für die Betriebssteuerung und das Eventmanagement. Die Alarm- und Kommunikationsplatine ist direkt auf der CEO-FLX-Platine montiert. Es ist für Installationen vorgesehen, bei denen ein flexibles

Tabelle 2. Schnelle Fakten

| Schnelle Fakten         |                                              |
|-------------------------|----------------------------------------------|
| Versorgungsspannung (V) | 27,3 V DC (24 V DC) oder 13,6 V DC (12 V DC) |
| Zubehör für             | Gehege für den Außenbereich.                 |

### Anwendungsbereiche

Tabelle 3. Anwendungsbereiche

| Anwendungsbereiche                                                                           | Ja | Nein |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----|------|
| PowerWatch-kompatibel                                                                        | ✓  |      |
| Bietet Funktionen, die zusammen mit kompatiblen ECO-Produkten die Alarmklasse 2 ermöglichen. | ✓  |      |
| Alarmübertragung/Alarm am Schaltrelais                                                       | ✓  |      |

### Elektrische Daten

Tabelle 4. Elektrische Daten

| Elektrische Daten          |                                              |
|----------------------------|----------------------------------------------|
| Versorgungsspannung        | 27,3 V DC (24 V DC) oder 13,6 V DC (12 V DC) |
| Verbrauch im Standby-Modus | Daten fehlen.                                |

Tabelle 5. Leiterplatten und Eigenverbrauch

| Leiterplatten                      | Eigenverbrauch | Sonstiges. info |
|------------------------------------|----------------|-----------------|
| Relais/Kommunikation ECO (CEO-FLX) | Daten fehlen   |                 |

### Alarm und Schutz

Tabelle 6. Anzahl der Relais, an denen ein Alarm ausgelöst werden kann

| Anzahl der Relais | Alarm beim Schaltrelais? <sup>a</sup> |
|-------------------|---------------------------------------|
| 2                 | ✓ <sup>b</sup>                        |

<sup>a</sup>Relais, wechselnde potenzialfreie Kontakte.

<sup>b</sup>Relais, wechselnde potenzialfreie Kontakte.

### Kommunikation und Indikationen

Tabelle 7. Kommunikation und Indikationen

| Kommunikation und Indikationen | Ja | Nein | Andere. info.                                                   |
|--------------------------------|----|------|-----------------------------------------------------------------|
| Kommunikation                  | ✓  |      | Eine Kommunikation mit dem übergeordneten System besteht nicht. |
| PowerWatch <sup>a</sup>        | ✓  |      |                                                                 |
| Anzeigen/LEDs                  | ✓  | ✗    |                                                                 |

<sup>a</sup>PowerWatch besteht aus einem Kabel und einer Software, sie wird separat bestellt.

### Gehäuse und Mechanik

Tabelle 8. Gehäuse und Mechanik

| Gehäuse und Mechanik |                                        |
|----------------------|----------------------------------------|
| Typ                  | Leiterplatte, Produkt hat kein Gehäuse |

### Montage-, Installations- und Zulassungsvoraussetzungen

Tabelle 9. Anbringen

| Anbringen                                                   | Ja | Nein |
|-------------------------------------------------------------|----|------|
| Im Produkt (optional in ein kompatibles Produkt eingebaut). | ✓  |      |

Tabelle 10. Installation

| Installation            | Ja | Nein |
|-------------------------|----|------|
| Im Produkt installiert. | ✓  |      |

### Abmessungen, Gewicht und Verpackungsinformationen

Tabelle 11. Abmessungen

| Abmessungen, (BxHxT). | Abmessungen mit Verpackung <sup>a</sup> |
|-----------------------|-----------------------------------------|
| 37 x 37 x 10 mm       | 100 x 210 x 155 mm                      |

<sup>a</sup>Die Abmessungen (BxHxT) von Produkt und Verpackung können abweichen. Dies liegt daran, dass das Produkt möglicherweise an einer anderen Stelle in der Verpackung liegt.

Tabelle 12. Gewicht

| Nettogewicht | Gewicht mit Verpackung |
|--------------|------------------------|
| 0,1 kg       | 0,2 kg                 |

Tabelle 13. Verpackung

| Verpackung                          |                                                                                                                                 |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Verpackung                          | Karton und Schlagschutz aus Karton.                                                                                             |
| Menge in der Packung                | 1 Stck                                                                                                                          |
| Verpackungstyp (GS1 T0137)          | BX-Box                                                                                                                          |
| Konditionen EUR-Palette             | EUR-Paletten dürfen während des Transports oder der Lagerung nicht gestapelt werden. Das Stapeln kann zu Schäden an Produkt und |
| Verkehrsumfeld                      | Das Produkt muss während des Transports vor Kondensation und direktem Niederschlag geschützt werden.                            |
| Transporttemperatur (ohne Batterie) | -30 °C bis +70 °C                                                                                                               |

| Verpackung                     |                                                                                                           |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Speicherumgebung               | Trockenes Raumklima, vor Kondensation geschützt. Relative Luftfeuchtigkeit: max. 95%, nicht kondensierend |
| Lagertemperatur ohne Batterien | -20 °C bis +60 °C                                                                                         |

**Die Option passt dazu**

Tabelle 14. Anzahl der Karten, die in die Stromversorgung passen

| Produktreihe | Größe des Gehäuses | Anzahl der Karten, die passen |
|--------------|--------------------|-------------------------------|
| EKOs         | M <sup>a</sup> .   | 1                             |
| EKOs         | L                  | 1                             |

<sup>a</sup>Das Gerät muss über eine CEO-FLX-Mutter/Steuerplatine verfügen.

**Kontakt**

Tabelle 15. Kontakt

| Abteilung                       |                                  |
|---------------------------------|----------------------------------|
| Schaltanlage                    | 031-340 02 30                    |
| Support und technische Probleme | support@milleteknik.se           |
| Verkäufe                        | sales@milleteknik.se             |
| WWW                             | www.milleteknik.se               |
| Adresse                         | Ögärdesvägen 8B, 433 30 Partille |

**Über diese Daten**

Alle Informationen werden vorbehaltlich möglicher Fehler veröffentlicht. Die Daten werden ohne vorherige Ankündigung aktualisiert

Milleteknik mit dem zugehörigen Logo ist eine Marke von Milleteknik AB.

PowerWatch ist eine Marke von Milleteknik AB.

Veröffentlichungsdatum \$ {date:format-uptime ('yy-mm-dd')}  
\$

## EINHALTUNG GESETZLICHER VORSCHRIFTEN UND VORSCHRIFTEN

### Lieferzeit, Garantie und Bedingungen

Tabelle 16. Lieferzeit, Garantie und Bedingungen

| Lieferzeit, Garantie und Bedingungen |                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Garantiezeitraum <sup>a</sup>        | Das Produkt hat eine Garantie von zwei (2) Jahren gegen Herstellungsfehler.                                                                                     |
| Besondere Garantiebedingungen        | Siehe auch Allgemeine Geschäftsbedingungen.                                                                                                                     |
| Allgemeine Geschäftsbedingungen      | ALEM09 mit Ausnahmen, siehe: <a href="http://www.milleteknik.se/conditions/">www.milleteknik.se/conditions/</a>                                                 |
| Support                              | Telefonsupport und E-Mail-Support während der Garantiezeit sind kostenlos. Für Ersatzteile, die nicht von der Garantie abgedeckt sind, wird eine Gebühr erhoben |
| Lieferung und Lager                  |                                                                                                                                                                 |
| Zeit der Lieferung <sup>b</sup>      | 2 Arbeitstage. Oder nach Vereinbarung. Die Lieferzeit wird ab Werk berechnet, die Transportzeit wird hinzugefügt.                                               |

<sup>a</sup> Wenn das Gerät über einen Großhändler oder einen anderen Lieferanten gekauft wird, gelten möglicherweise andere Garantiebedingungen.

<sup>b</sup> Bei größeren Bestellungen erfolgt die Lieferzeit, inkl. ø.k.

### Betrieb und Wartung

Tabelle 17. Drift

| Drift                                      | Daten                   | Sonstiges. info                        |
|--------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|
| Umwelt                                     | Innenraumklimaklasse 1. |                                        |
| Betriebstemperatur (empfohlen)             | +15°C bis +25°C         |                                        |
| Betriebstemperatur (zulässig) <sup>a</sup> | +5°C bis +40°C          | Klasse 1 gemäß EN 50131-6/ EN 60839-11 |

<sup>a</sup> Gibt den zulässigen Umgebungstemperaturbereich an, in dem das Produkt ohne Beschädigung betrieben werden kann. Siehe auch Tabelle zur Akkulaufzeit.

Tabelle 18. Wartung

| Ja | Nein | Intervall | Sonstiges. info |
|----|------|-----------|-----------------|
|    | ✓    |           | Wartungsfrei    |

### Zertifizierungen und Zulassungen

Tabelle 19. Zugelassen gemäß

| Entspricht       | Direktiven                                                        |
|------------------|-------------------------------------------------------------------|
| C.E.             | CE-Kennzeichnung gemäß (EG) 765/2008                              |
| RoHS             | RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, einschließlich Änderung (EU) 2015/863 |
| EMV              | EMV-Richtlinie 2014/30/EU                                         |
| Elektrisch (LVD) | Niederspannungsrichtlinie: 2014/35/EU                             |

### Umweltdaten

Tabelle 20. Umweltdaten

| Umweltdaten               | J/N | Information                                                                     | Andere. info. |
|---------------------------|-----|---------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Deklaration von Baugütern | ✓   | Ja, siehe iBVD auf <a href="http://www.milleteknik.se">www.milleteknik.se</a> . | -             |

| Umweltdaten                                      | J/N       | Information                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Andere. info.                                                                                                      |
|--------------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| REACH-Informationspflicht (EG) Nr. 1907/2006     | ✓         | Ja, siehe DoC auf <a href="http://www.milleteknik.se">www.milleteknik.se</a> Das Produkt entspricht der REACH-Verordnung (EG) Nr. 1907/2006.                                                                                                                                                 | Wenn das Produkt leer ist, ist es nicht abgedeckt.                                                                 |
| SVHC-Stoffe, CAS/EC                              | ✓         | Ja, Blei, 7439-92-1/231-100-4                                                                                                                                                                                                                                                                | Den Text finden Sie unter iBVD auf <a href="http://www.milleteknik.se">www.milleteknik.se</a> .                    |
| Vorbehaltlich der RoHS-Richtlinie, (EU) 2015/863 | ✓         | Ja, das DoC finden Sie auf <a href="http://www.milleteknik.se">www.milleteknik.se</a>                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                    |
| WEEE 2012/19/EU                                  | ✓         | Das Produkt enthält elektrische Komponenten oder Leitungen und fällt unter die WEEE-Richtlinie (2012/19/EU).                                                                                                                                                                                 | Wenn das Produkt leer ist, ist es nicht abgedeckt. Altprodukte müssen an ein Recyclingzentrum zurückgegeben werden |
| Rötung der Batterie (EU) 2023/1542               | ✗         |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                    |
| SCIP Nein 2008/98/EG                             | ✓         |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Wenn leer, wird keine SCIP-Nummer benötigt.                                                                        |
| Konfliktmineralien (EU) 2017/821                 | ✗/✗/✗/✗/✓ | Nein = Gold, Wolfram, Tantal, Kobalt. Ja =                                                                                                                                                                                                                                                   | Zinn in Lötmitteln in Leiterplatten, die über einen schwedischen Lieferanten gekauft wurden.                       |
| Enthält Nanomaterialien: EG 1272/2008            | ✗         | Das Produkt enthält keine Nanomaterialien.                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                    |
| Ökodesign 2009/125/EG                            |           | Die Produkte von Milleteknik sind für den professionellen Gebrauch bestimmt und fallen daher nicht direkt unter die Ökodesign-Verordnung (EU 2019/1782). Da einige Komponenten abgedeckt sein können <sup>a</sup> , falls zutreffend, um unseren Kunden das Vertrauen in ihre Wahl zu geben. |                                                                                                                    |

| Umweltda-<br>ten                                                                                                                                                                                                                     | J/N | Informație                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Andere.<br>info. |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Maschine<br>Indirekt<br><br>2006/42/E<br>G                                                                                                                                                                                           |     | Das Produkt ist Teil elektrischer Anlagen, unter-<br>liegt den entsprechenden Elektro- und Sicher-<br>heitsrichtlinien und ist keine Maschine im Sinne<br>der Maschinenrichtlinie (2006/42/EG).<br><br>Wird durch die Maschinenverordnung (EU)<br>2023/1230 ersetzt, die 2027 gelten wird. |                  |
| Das Produkt ist für eine lange Lebensdauer konzipiert, wodurch<br>die Auswirkungen auf die Umwelt reduziert werden. Produkte, die<br>am Ende ihrer Nutzungsdauer sind, werden zum nächstgelegenen<br>Recyclingzentrum zurückgebracht |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                  |

<sup>a</sup>Stromverbrauch und Leistung im Standby-Modus.



Hersteller und Herkunftsland

Tabelle 21. Hersteller und Herkunftsland

|                         |                |
|-------------------------|----------------|
| Hersteller <sup>a</sup> | Milleteknik AB |
| Land der Herkunft       | Schweden       |

<sup>a</sup>Hersteller ist die auf dem Produkt angegebene Marke, unabhängig davon, was in diesem  
Produktblatt angegeben ist.

## ANHANG

### Zulassungsvoraussetzungen, Installation

Die Teilnahmevoraussetzungen sind von Land zu Land unterschiedlich. In der Tabelle sind die nationalen Anforderungen für die feste Installation bzw. den Anschluss von Geräten mit einer Steckdose

Optionen auf der Sekundärseite des Produkts, wie 12 V, 24 V oder 48 V DC, werden gemäß den jeweiligen Anweisungen angeschlossen. Die Arbeiten am Netzanschluss des Produkts müssen gemäß den nationalen Zulassungsvoraussetzungen durchgeführt werden

Tabelle 22. Teilnahmevoraussetzungen nach Ländern. Gilt nur für die Installation dieses Produkts in einer Festnetzverbindung

| Genehmigungsanforderungen für die Installation | Feste Installation (230 V) | Stecker | Sonstiges. info                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------|----------------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Schweden                                       | ✓                          | x       | Die feste Installation kann von Technikern durchgeführt werden, unterliegt jedoch der Verantwortung eines kompetenten Installateurs. (Gesetz über die elektrische Sicherheit, SS 436 40 00) Der Stecker kann ohne Genehmigung angeschlossen werden |
| Norwegen                                       | ✓                          | ✓       | Anforderungen an qualifizierte Elektriker, auch für Geräte mit Steckdose in festen Anlagen. (NEK 400, DSB)                                                                                                                                         |
| Finnland                                       | ✓                          | x       | Stecker kann ohne Genehmigung angeschlossen werden. (Tukes, SFS 6000)                                                                                                                                                                              |
| Dänemark                                       | ✓                          | x       | Stecker kann ohne Genehmigung angeschlossen werden. (Sicherheitsstafel)                                                                                                                                                                            |
| Deutschland                                    | ✓                          | x       | alle festen Installationen ist eine Elektrofachkraft nach VDE 0100 erforderlich. Steckdosen dürfen ohne Genehmigung angeschlossen werden, jedoch nur von einer Person mit elektrischen Grundkenntnissen („Elektrotechnisch unterwiesene            |

### Referenztable: Umweltklassen gemäß EN 50130-5 (bezogen in EN 50131-6)

Tabelle 23. Referenztable: Umweltklassen gemäß EN 50130-5 (bezogen in EN 50131-6)

| Klasse         | Typ                                                                              | Temperaturbereich |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Umweltklasse 1 | Innen beheizt (Typ Büro/Wohnung).                                                | +5°C bis +40°C    |
| Umweltklasse 2 | In der Regel drinnen (Typ Lagerhäuser/Treppenhäuser, nicht temperaturgesteuert). | -10 °C bis +40 °C |

| Klasse         | Typ                     | Temperaturbereich |
|----------------|-------------------------|-------------------|
| Umweltklasse 3 | Geschützt im Freien.    | -25°C bis +50°C   |
| Umweltklasse 4 | In der Regel im Freien. | -25°C bis +60°C   |

### Über diese Daten

Alle Informationen werden vorbehaltlich möglicher Fehler veröffentlicht. Die Daten werden ohne vorherige Ankündigung aktualisiert

Milletechnik mit dem zugehörigen Logo ist eine Marke von Milletechnik AB.

PowerWatch ist eine Marke von Milletechnik AB.

Veröffentlichungsdatum \$ {date:format-uptime ('yyy-mm-dd')}\$